

# Teclado alfanumérico estilo cajero automático B930 (SD12)

www.boschsecurity.com



**BOSCH**

Innovación para tu vida



- ▶ Pantalla de LCD estilo cajero automático de 5 líneas con hasta 32 puntos de caracteres, usuario, y nombres de área
- ▶ Interfaz de usuario simple con menú y botones de función especiales para comandos comunes
- ▶ Los accesos directos programables del teclado y la ayuda en pantalla ajustable a la situación facilitan una operación simple y sencilla del sistema
- ▶ Indicadores altamente visibles en alarma (activación), listo para el encendido (armado), energía y alarma de gas
- ▶ Instalación simple con base de bloqueo automático y diseño de chasis, además de nivel de burbuja de aire integrado

El Teclado alfanumérico tipo ATM B930 (SD12) es un dispositivo compatible con el bus SDI2. Todos los teclados tienen opciones regulables, como por ejemplo el volumen y el brillo de la visualización. El B930 muestra mensajes del sistema de cinco líneas para todas las áreas.

Los idiomas disponibles son: inglés, holandés, francés, alemán, húngaro, italiano, portugués, español, sueco.

## Descripción del sistema

- Para uso comercial, instale el teclado en las entradas del edificio y los sectores con acceso ilimitado. Al montar un teclado cerca de las puertas exteriores de hoteles o vestíbulos de negocios es posible que la gente identifique el tipo de emergencia y su ubicación.
- Para uso residencial, instale el teclado cerca de las entradas principales y traseras de la vivienda. Instale teclados adicionales en la cocina o en la habitación.

- Use múltiples teclados en un edificio grande con muchas áreas de seguridad individuales. Programe varios teclados para controlar varias áreas.
- Los tonos audibles del teclado alertan al personal en caso de incendios y ayudan a los bomberos a localizar el teclado.

## Funciones

### Pantalla LCD

El teclado utiliza palabras, números y símbolos para mostrar el estado del sistema de seguridad. Cuando se producen varios eventos, el teclado muestra cada evento en orden de prioridad. La pantalla muestra cinco líneas de 21 caracteres por línea.

### Teclas

Cada teclado cuenta con 10 teclas numéricas, cinco teclas de navegación y ocho teclas programables. Al presionarlas, se enciende la retroiluminación y se

emite un sonido débil. Use las ocho teclas programables para seleccionar un menú y las funciones asociadas.

### Tonos audibles

El teclado cuenta con un parlante integrado que genera varios tonos de advertencia diferentes. Los tonos son diferentes para que el usuario pueda reconocer qué sucede solo en base al tono que escuche. La retroiluminación del teclado se enciende cuando el teclado emite un tono audible. Los usuarios pueden usar una clave de acceso para silenciar el tono.

### Indicadores de estado

Los indicadores de estado en el teclado proporcionan una referencia visual rápida para ver el estado del sistema.

✓	El indicador se enciende cuando el sistema está listo para encender (armar).
🔒	El indicador se enciende cuando el sistema está encendido (armado).
⚠️	El indicador se enciende cuando existe un problema.
🔥	El indicador se enciende ante la presencia de gases peligrosos, incluso el monóxido de carbono (NFPA 720).
⚡	El indicador se enciende cuando el sistema recibe energía.

### Tonos audibles

El teclado cuenta con un parlante integrado que genera varios tonos de advertencia diferentes. La retroiluminación del teclado se enciende cuando el teclado emite un tono audible. Puede usar una clave de acceso para silenciar el tono.

Los tonos incluyen:

- Señal de incendio. Cuando una área dispara la alarma contra incendio el teclado emite un tono de campana agudo e intermitente.
- Señal de gas. Cuando se activa un punto de gas, el teclado emite un tono agudo único.
- Alarma de usuario. Cuando suena una alarma de usuario (por ej., una alarma médica o de pánico), el tono se emite durante el tiempo programado.
- Señal contra robos. Cuando una área dispara la alarma, el teclado emite un tono de campana agudo y constante.
- Advertencia de entrada. El teclado emite un sonido intermitente durante los periodos de retardo de entrada para recordar al usuario que desarme el área.
- Advertencia de salida. El teclado emite un sonido intermitente durante un retardo en la salida.
- Zumbido de botón inválido. Cuando se presiona un botón inválido, o una secuencia de botones, el teclado emite un tono de zumbido simple.
- Tono de codificación del teclado. El teclado emite un sonido silenciado cuando se presiona cada botón para indicar que se aceptó la entrada.

- Zumbido de problema. Cuando se da aviso de un problema, por ej. una alerta de servicio, el teclado emite un trino en dos tonos hasta que se ingrese la clave de acceso programada con el nivel de autoridad adecuado.
- Tono de reloj. Un solo silbido claro alerta al usuario siempre que haya un error en un punto de observación.

### Certificaciones y aprobaciones

Región	Cumplimiento regulatorio/marcas de calidad	
Australia	RCM	ACMA
Europa	CE	EMC, RoHS [B915, B920, B930, B430, B208, B308, B901]
EE. UU.	UL	
	UL	UL 365 - Police Station Connected Burglar Alarm Units
	UL	UL 609 - Standard for Local Burglar Alarm Units and Systems
	UL	UL 636 - Holdup Alarm Units and Systems
	UL	UL 985 - Household Fire Warning System Units (6th edition)
	UL	UL 1023 - Household Burglar Alarm System Units
	UL	UL 1076 - Proprietary Burglar Alarm Units and Systems
Canadá	UL	UL 1610 - Central Station Burglar Alarm Units
	CSFM	California State Fire Marshal
	FCC	Part 15 Class B
	ULC	CAN/ULC S303 - Local Burglar Alarm Units and Systems
	ULC	CAN/ULC S304 - Standard for Signal Receiving Center and Premise Burglar Alarm
	ULC	CAN/ULC S545 - Residential Fire Warning System Control Units
	ULC	ULC-ORD C1023 - Household Burglar Alarm System Units
	ULC	ULC-ORD C1076 - Proprietary Burglar Alarm Units and Systems
	ULC	Underwriters Laboratories of Canada S1871-20121210
	IC	ICES-003 - Information Technology Equipment (ITE)

### Notas de configuración/instalación

#### Consideraciones para el montaje

Montar en lugares internos y secos.

### Fuente de alimentación

Los requisitos de alimentación y los datos se abastecen al teclado por medio de un panel de control compatible a través de una conexión de cuatro cables.

### Gabinete y cableado

El gabinete corredizo con sistema de autobloqueo posee un nivel de burbuja integrado y borneros a medida sin ranuras con estilo de puerta levadiza para facilitar la instalación.

### Paneles de Control compatibles

B9512G/B9512G-E  
 B8512G/B8512G-E  
 B6512  
 B5512/B5512E firmware v2.02 y superiores  
 B4512/B4512E firmware v2.02 y superiores  
 B3512/B3512E firmware v2.02 y superiores  
 D9412GV4/D7412GV4 firmware v2.02 y superiores

### Piezas incluidas

Cantidad	Componente
1	Teclado
1	Paquete de hardware
1	Guía de instalación
1	Guía de referencia rápida para el usuario

### Especificaciones técnicas

#### Características

Dimensiones	6.2 in x 5.5 in x 1 in (158 mm x 140 mm x 26 mm)
Peso	14.1 oz (0.40 kg)
Material	Acilonitrilo butadieno estireno (ABS) Polimetacrilato de metilo (PMMA)
Ventana de visualización	Pantalla de 5 líneas

21 caracteres por línea

Indicadores	Teclas iluminadas Indicadores de estado Tonos de advertencia e indicadores
-------------	--

### Requisitos ambientales

Humedad relativa 5 % a 93 % a +32 °C (+90 °F) sin condensación

Temperatura (en funcionamiento) 0 °C a 50 °C (+32 °F a 122 °F)

### Requisitos de alimentación

Corriente 35 mA en modo de espera  
80 mA en modo de alarma

Voltaje (entrada) 12 VCC nominal

### Cableado

Cables terminales Cable de 12 AWG a 22 AWG (2 mm a 0.65 mm)

### Información del pedido

#### Teclado alfanumérico estilo cajero automático B930 (SD12)

Teclado alfanumérico estilo cajero automático de cinco líneas

Los idiomas disponibles son: inglés, holandés, francés, alemán, húngaro, italiano, portugués, español, sueco.

Número de pedido **B930**

#### Accesorios

#### Caja de montaje de la superficie del teclado B56

Caja de montaje de la superficie para montar un teclado a hormigón o a un bloque.

Número de pedido **B56**

#### Representado por:

**North America:**  
 Bosch Security Systems, Inc.  
 130 Perinton Parkway  
 Fairport, New York, 14450, USA  
 Phone: +1 800 289 0096  
 Fax: +1 585 223 9180  
 onlinehelp@us.bosch.com  
 www.boschsecurity.us

**Latin America and Caribbean:**  
 Robert Bosch Ltda  
 Security Systems Division  
 Via Anhanguera, Km 98  
 CEP 13065-900  
 Campinas, Sao Paulo, Brazil  
 Phone: +55 19 2103 2860  
 Fax: +55 19 2103 2862  
 LatAm.boschsecurity@bosch.com  
 la.boschsecurity.com